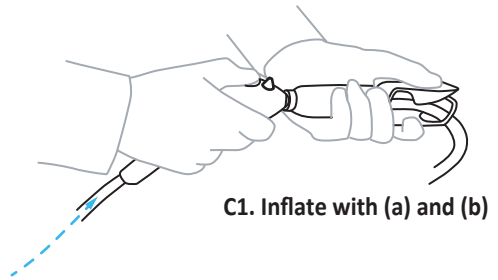
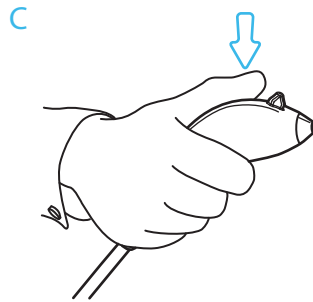
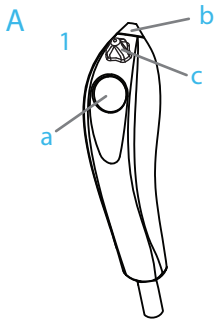
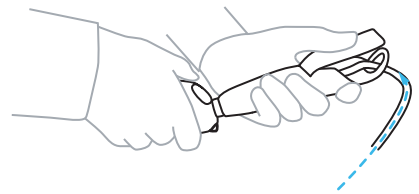


HMB

Hummingbird



C1. Inflate with (a) and (b)



C2. Deflate with (c)

Ergotrics® nv
 Ergotrics® nv
 Slachthuisstraat 120 bus 8
 2300 Turnhout, Belgium
 www.ergotrics.com
 Support (USA): 1-855-5 444 666



REF HMB-

P/N: E0029_20211213

Instructions for use HMB (ENG)

Content (A)
 1. Air pistol with activator button (a), nose (b) and cone (c)
 2. Instructions for Use

Installation instructions (B)
 Connect the HMB to standard low-pressure hose (ID=6mm | 1/4in). Use hose with CE marking for compressed medical air.

Use (C)
C1. Inflate with nose (b) and activator button (a):
 • Put the nose (b) of the Hummingbird against the valve of the Ergotrics inflatable device.
 • Push the activator button (a) to release compressed medical air. Release activator button (a) to stop the air flow.
C2. Deflate with cone (c):
 • Push the cone (c) against the valve of the inflatable device to open the valve.
 • This will release air, when the patient (or other weight) is on the Ergotrics inflatable device. Disconnect the hose with the HMB from the compressed air connection after use.

Intended purpose
 Inflation and deflation of compatible Ergotrics inflatable medical devices using medical compressed air (4-6bar/58-87psi).

Warnings
 Do not use with any gas other than compressed medical air at 4-6bar/58-87psi. Prevent direct contact with skin, eyes, ears... Pressured air can cause eye and hearing damage, penetrate the skin, cause wounds and cause clots in the blood stream. Always use safety equipment, like safety goggles.
 Only for inflation of Ergotrics' inflatable medical devices labelled as 'compatible with Hummingbird'.
 Do not use in case of visible damage.
 Any serious incident that has occurred in relation to the device should be reported to the manufacturer and the competent authority of the Member State in which the user and/or patient is established.

Maintenance instructions
 Designed to last 5 years.
 Check periodically the connection to the hose.
 Clean with a soft cloth using Isopropyl alcohol or water and soap.

Gebruiksaanwijzing Hummingbird (NL)

Inhoud (A)
 1. Luchtpijstool met drukknop (a), neus (b) en hoorn (c)
 2. Gebruiksaanwijzing

Installatie instructie (B)
 Sluit de Hummingbird (HMB) aan op de standaard lagedrukkslang (ID=6mm | 1/4in). Gebruik een slang met CE-markering voor medische perslucht.

Gebruik (C)
C1. Opblazen met neus (b) en drukknop (a):
 • Zet de neus (b) van de Hummingbird tegen de klep van het Ergotrics opblaasbare hulpmiddel.
 • Druk op de drukknop (a) om de medische lucht vrij te geven. Laat de drukknop (a) los om de luchttoevoer te stoppen.
C2. Leeglopen met de hoorn (c):
 • Druk de hoorn (c) tegen de klep van het opblaasbare apparaat om het ventiel te openen.
 • Hierdoor komt er lucht vrij wanneer de patiënt (of een ander gewicht) op het opblaasbare hulpmiddel ligt. Ontlast de druk van het systeem wanneer het niet in gebruik is.

Beoogd gebruik
 Opblazen en leeglopen van compatibele Ergotrics opblaasbare medische hulpmiddelen met behulp van medische perslucht (4-6bar/58-87psi).

Veiligheidsvoorschriften
 Niet gebruiken met ander gas dan medische perslucht bij 4-6bar/58-87psi. Voorkom direct contact met huid, ogen, oren... Perslucht kan oog- en gehoorschade veroorzaken, de huid binnendringen, wonden veroorzaken en stolsels in de bloedstroom veroorzaken. Gebruik altijd veiligheidsuitrusting, zoals een veiligheidsbril.
 Alleen voor het opblazen van Ergotrics' opblaasbare hulpmiddelen met het label 'geschikt voor Hummingbird'.
 Niet gebruiken bij zichtbare schade.
 Elk ernstig voorval in verband met het hulpmiddel moet worden gemeld aan de fabrikant en de bevoegde autoriteit van de lidstaat waar de gebruiker en/of de patiënt zijn/is gevestigd.

Onderhoudsinstructies
 Levensduur: 5 jaar
 Controleer regelmatig de aansluiting met de slang.
 Reinigen met een zachte doek en Isopropylalcohol of water en zeep.

Mode d'emploi HMB (FR)

Contenu (A)
 1. Pistolet à air avec bouton (a), embout (b) et corne (c)
 2. Instruction d'utilisation

Instructions d'installation (B)
 Raccordez le HMB à un tuyau à faible pression standard (DI=6mm | 1/4in). Utilisez un tuyau avec un marquage CE pour l'air médical comprimé.

Utilisation (C)
C1. Gonfler par l'embout (b) en appuyant le bouton (a):
 • Placer l'embout (b) du HMB contre la valve du dispositif gonflable Ergotrics.
 • Appuyez sur le bouton (a) pour libérer l'air comprimé médical. Relâchez le bouton (a) pour arrêter l'arrivée d'air.
C2. Dégonfler avec la corne (c):
 • Poussez la corne (c) contre la valve du dispositif gonflable Ergotrics pour ouvrir la valve.
 • Ceci libérera l'air du dispositif, lorsque le patient (ou un autre poids) est poussé sur le dispositif gonflable Ergotrics. Décharger la pression du système lorsque le HMB n'est pas utilisé.

Utilisation prévue
 Gonflage et dégonflage de dispositifs médicaux gonflables Ergotrics avec de l'air comprimé médical (4-6bar/58-87psi).

Consigne de sécurité
 Ne pas utiliser avec un gaz autre que l'air médical comprimé à 4-6bar/58-87psi. Éviter tout contact direct avec la peau, les yeux, les oreilles... L'air comprimé peut causer des lésions oculaires et auditives, pénétrer la peau, provoquer des blessures et provoquer des coagulations dans le sang. Utilisez toujours des équipements de sécurité, comme des lunettes de protection.
 Prévu uniquement pour le gonflage des dispositifs médicaux Ergotrics avec mention "compatible HMB".
 Ne pas utiliser en cas de dommages visibles.
 Tout incident grave survenu en lien avec le dispositif devrait faire l'objet d'une notification au fabricant et à l'autorité compétente de l'Etat membre dans lequel l'utilisateur et/ou le patient est établi.

Consignes d'entretien
 Durée de vie: 5 ans.
 Contrôler régulièrement le raccord avec le tuyau.
 Nettoyer à l'aide d'un chiffon doux et de l'isopropanol ou de l'eau et du savon.

Bedienungsanleitung Hummingbird (DE)

Inhalt (A)
 1. Druckluftpistole mit Druckknopf (a), Nase (b) und Hupe (c)
 2. Gebrauchsanweisung

Installationsanleitung (B)
 HMB an einen Standard-Niederdruckschlauch (ID=6mm | 1/4in) anschließen. Einen Schlauch mit CE-Kennzeichnung für medizinische Druckluft verwenden.

Verwendung (C)
C1. Mit Nase (b) und Druckknopf (a) aufblasen:
 • Die Nase (b) des Hummingbird am Ventil des aufblasbaren Ergotrics-Produkts ansetzen.
 • Druckknopf (a) drücken, um die medizinische Luft freizugeben. Den Druckknopf (a) loslassen, um die Luftzufuhr zu beenden.
C2. Mit dem Hupe entleeren (c):
 • Drücken sie die Hupe (c) gegen das Ventil des aufblasbaren Geräts, um das Ventil zu öffnen.
 • Dadurch wird Luft freigesetzt, wenn sich der Patient (oder ein anderes Gewicht) auf dem aufblasbaren Gerät befindet. Entlasten Sie den Systemdruck, wenn Sie ihn nicht verwenden.

Bestimmungsgemäße Verwendung
 Aufblasen und Entleeren kompatibler aufblasbarer Medizinprodukte von Ergotrics mit medizinischer Druckluft (4-6bar/58-87psi).

Sicherheitsvorschriften
 Nicht mit anderem Gas als medizinischer Druckluft bei 4-6bar/58-87psi verwenden. Vermeiden Sie direkten Kontakt mit Haut, Augen, Ohren... Druckluft kann Augen- und Hörschäden verursachen, in die Haut eindringen, Wunden verursachen und Blutgerinnsel verursachen. Verwenden Sie immer Sicherheitsausrüstung wie eine Schutzbrille.- Nur zum Aufpumpen von Ergotrics-Medizinprodukten mit der Aufschrift "Geignet für Hummingbird". Bei sichtbarer Beschädigung nicht verwenden. Alle im Zusammenhang mit dem Produkt aufgetretenen schwerwiegenden Vorfälle sind dem Hersteller und der zuständigen Behörde des Mitgliedstaates, in dem der Anwender und/oder der Patient niedergelassen ist, zu melden.

Wartungsanweisungen
 Lebensdauer: 5 Jahre.
 Regelmäßig die Verbindung mit dem Schlauch kontrollieren.
 Mit einem weichen Tuch und Isopropylalkohol oder Wasser und Seife reinigen.

